

*éducation populaire* théâtre - langues et cultures - expression

# BILAN

*écriture - rythme - voix - photographie*

**AUTOMNE 22  
À ÉTÉ 23**



**Cie ROULETABILLE**

*lieu d'échanges et  
d'expérimentations artistiques pour tous*

p.5 **CREATION**

- *Nos créations*
- *En création, partenariats et résidences*

p.15 **TRANSMISSION**

- *Ateliers Théâtre annuels*
- *Ateliers interculturels et intergénérationnels*

p.23 **MEDIATION**

- *Projets Habitants*
- *Autres partenariats*
- *Stages et Formations*

p.36 **UN LIEU, UNE IDENTITÉ**

p.38 **BILAN FINANCIER 2022**

p.41 **2023-2024**

*"L'arbre m'a dit : j'aime le vent  
parce qu'il vient de loin"*

Jean-Pierre Siméon



"La saison 2022-2023 à Rouletabille ?

Le mot qui me vient :

FOISONNEMENT

Ça peut être un terme scientifique et technique

Mais, là, je parle de foisonnement d'idées, d'actions, de rencontres....

-----

Je vois bien ce foisonnement dans un JARDIN, notre jardin  
Ce jardin, c'est tout un monde à comprendre, à faire exister, se développer avec tout ce que nous voulons défendre : équité, solidarité, coopération .Il doit être accessible à tous.

Un lieu où on voit germer, croître de quoi devenir un/e acteur/trice de sa vie.

Un lieu de partage/s, de rencontre/s, d'ouverture d'esprit.

-----

On l'a soigné selon nos idées.

On sait entretenir les sols, soigner les plantations, arroser avec parcimonie...

Ça a poussé, poussé

Et maintenant, ça prolifère, ça foisonne, donc.

-----

ALORS,

il faut être capable de maîtriser cette végétation luxuriante sans abîmer les plantes,

avec discernement,

en les gardant en bonne santé,

d'améliorer la floraison

de déterminer la forme et l'espace alloués à chacune.

Pour le profit de tous, en évitant la démesure.

-----

Ravi/e/s de découvrir la jungle que nous avons générée

Démarches alternatives à inventer

Des choix et des directions à envisager

Cette jungle, à nous de la modeler,

pour qu'elle demeure ce lieu que nous avons pensé

Loin de nous étouffer, elle va nous revégétaliser/ revitaliser.

-----

MERCI

à tous/tes

salariées, intermittent(e)s, militant(e)s, bénévoles, adhérent(e)s ;

partenaires institutionnels, associatifs

et à toutes les "petites mains" qui assouplissent les rouages."

## Mot de la Présidente lors de notre Assemblée Générale



Une AG dense

Un ordre du jour complet ...

- Découvrir l'ensemble de nos projets
- Exprimer votre avis
- Faire des propositions
- Participer aux choix effectués
- Être partie prenante et donner de la force à notre structure

... des remerciements à tous les participants qui ont fait de cette AG un vrai temps de bilan, de perspectives et de partage.



# NOS CREATIONS

- *L'Envol*
- *La Vorace*

# L'Envol

2 représentations. Les 14 et 15 **octobre 2022**, notre **lecture musicale**, L'Envol, a fait voyager petits et grands. En version intimiste (une trentaine de personnes) au coeur d'un salon à Mensignac (programmation "Ça CRAC chez moi". Et auprès de 150 élèves au Centre Multimédia de Neuvic.



## Distribution de l'Envol :

Ecriture : Léon Maunoury, Loubna Chebouti  
Jeu : Will Matthieu, Loubna Chebouti  
Musique : Sylvano Castellan  
Masques et marionnettes : Claire Lepape  
Regard extérieur : Fabrice Tanguy

*Partenariat Cie Rouletabille-CRAC Asso (Créateur de Rencontres et d'Actions Culturelles)*

## Création et EAC

Le spectacle a été **source et impulsion du parcours d'Education Artistique et Culturelle pour 8 classes**, du secteur de la Vallée de l'Isle dans le cadre du COTEAC (Contrat Territorial d'Education Artistique et Culturelle) de la Communauté de Communes Isle Vern Salembre :

- Ecriture en musique avec Sylvano et Loubna
- Masque avec Claire Lepape
- Théâtre avec Loubna
- Cartographie créative pour faire lien entre toutes ces étapes avec Ambre, photographe-plasticienne de la Compagnie.

- 4 classes Parcours "Masques, Théâtre et expression dramatique"
- 4 classes Parcours "Cartographie - Patrimoine"
- 56 heures
- 4 restitutions entre classes

**Mars 2023 : 4 restitutions théâtrales.** C'est sur la notion d'accueil, qui se dégage de l'histoire de "l'Envol", que le choix de travail théâtral s'est porté. Embarquant avec lui des notions d'hospitalité ou de réticences, de peurs et de réconfort.

*"Ce fut pour beaucoup d'élèves une vraie découverte, certains étaient dans une grande appréhension, d'autres plus en confiance. Alors proposer, encourager, accompagner, pour que chacun acquière de la confiance en soi et soit disponible au rythme de toute la classe, que chacun se sente l'envie et les capacités de défendre un propos en théâtre. C'est à dire face à un public. Nous avons donc œuvré à ce que chacun trouve sa place, se sente écouté et pris en compte par tous. Du plaisir de jouer avec les émotions, les sensations et la relation à l'autre" Loubna*



Les cartographies imaginaires ont été exposées pendant le festival de La Vallée le 24 mai au château de Neuvic



# mai 2023 : "L'Envol" en tournée

"L'Envol" a été programmé lors de la journée inaugurale du **Festival du Printemps des Cartes à Montmorillon le jeudi 11 mai.**

Nous avons ainsi découvert ce festival de médiation scientifique autour de la cartographie et de la géographie qui rassemble depuis 2018, habitants, citoyens, artistes, public scolaire (du Primaire à l'Université), enseignants, chercheurs, entrepreneurs, curieux de tous âges, monde associatif et collectivités, autour des cartes géographiques ! Comprendre et rêver le monde au travers de la représentation cartographique, telle est la proposition de ce singulier festival !

Très heureux d'y avoir apporté notre goutte d'invitation à la rencontre.



Vendredi **12 mai**, une soirée spéciale du **CPIE Périgord-Limousin au château de Varaignes** où la lecture musicale de "L'Envol" devant la grande cheminée du Château a permis de beaux échanges et témoignages en l'honneur de la **Journée Mondiale des Oiseaux Migrateurs.**

L'équipe artistique a pu répondre aux curieux sur le parcours créatif et le lien avec les grues. Le souci du détail et l'élan vers de nouvelles rencontres l'ayant menée auprès de spécialistes des grues cendrées et de trois CPIE de Nouvelle-Aquitaine lors de l'écriture du spectacle.

- 5 représentations
- 320 spectateurs

Dimanche **14 mai**, "L'Envol" a célébré les **10 ans de l'association "La Maison 24"** en présence de plus de 80 personnes, petits et grands ! Chacun y a trouvé son évocation. Plaisir de voir jouer Loubna qui mène régulièrement des ateliers théâtre avec les habitués, et rêverie en musique sur les compositions de Sylvano.



# La Vorace



- 4 prestations de "La Vorace" pour la saison 2022-2023 pour notre création Poésie-Rock
- 200 spectateurs



La Vorace, en clôture de sa tournée estivale 2022 s'est produite à l'ouverture du **Festival de l'Imprévu de Montemboeuf** (16) en... poésie, mordante le 9 septembre 2022. Le 8 octobre, un concert au **BAM** (Brasserie locale à St Georges) était programmé à Périgueux.





L'incontournable scène de Lembras, **Le Lembarzique** Café a accueilli vendredi **17 mars** l'interprétation rock de la poésie engagée de Jean-Pierre Siméon. Une salle adaptée où les sonorités ont pu être mises en valeur. Occasion d'un enregistrement "en live" !

La prestation à Limeyrat, le mercredi 22 mars, dans le cadre du **Printemps des Poètes** a, quant à elle, été riche en interactions avec un public captivé. Une centaine de personnes a pu apprécier cette interprétation singulière du recueil "Levez-Vous du Tombeau" de Jean-Pierre Siméon.

*Partenariat Expoésie - Les Amis de la Bibliothèque André Chedid - Le Comité des Fêtes de Limeyrat - Cie Rouletabille*

La présence de Jean-Pierre Siméon (organisée en partenariat avec le Festival Expoésie) attendue depuis plus d'un an, a de nouveau été reportée en raison de perturbations de transport. Ce fut une grande déception pour tous et pour lui en particulier...



*"Nos Éclats poétiques 2023 sont terminés! Perdure jusqu'en février 2024, sur notre Promenoir poétique, l'exposition «Aux frontières» d'Ambre Ludwiczak. Un partenariat particulièrement réussi entre notre «Village en poésie» et la Compagnie Rouletabille ! Très riche et très belle exposition de l'atelier d'expression qui a accueilli 201 visiteurs ce printemps, avec des retours des jeunes et moins jeunes très positifs et qui donna l'envie de faire ! Quoi d'autre ?!! Beau succès aussi cette soirée expo/concert avec «La Vorace» autour des textes de Jean-Pierre Siméon dans une ambiance conviviale, chaleureuse, à l'écoute des différents intervenants. Merci à la Compagnie Rouletabille pour ce printemps poétique !"*

Josiane et Didier Ballesta,  
Limeyrat, «Village en poésie»



# EN CREATION

## PARTENARIAT & RÉSIDENCES

- *L'arbre ma Dit*
- *Grands Témoins*
- *Résidences*
- *Accueils*

# "L'arbre m'a dit"

Jean-Pierre Siméon et son nouveau recueil poétique "L'Arbre m'a dit", nous ont accompagnés cette année... dans nos **ateliers d'écriture poétique en milieu scolaire et en expression créatrice tout public** !

La perspective de sa venue en Dordogne (non aboutie) dans le cadre du Printemps des Poètes, a été stimulante.

*"Le théâtre semble naturel pour les citadins qui ont toutes les infrastructures à portée de mains. Dans les campagnes cela est beaucoup moins évident et ne semble pas nécessaire.*

*C'est une chance pour les enfants de l'école d'Abjat sur Bandiat d'avoir une équipe éducative, consciente de ces enjeux, qui mesure, bien-sûr, l'importance des matières classiques mais aussi celles qui ouvrent à l'affirmation de soi et à l'ouverture au monde."*

Loubna, comédienne, metteuse en scène et pédagogue.

## De la Poésie à Abjat ...



Nov 22 - mars 23 : thème de la forêt et de la frontière pour les ateliers E.A.C. (Education Artistique et Culturelle) pour 2 classes de CP/CE1 et CM1/CM2 de l'école d'Abjat, avec pour appui la poésie. ("L'arbre m'a dit" de Jean-Pierre Siméon et l'Album "Le silence des arbres" de K-T Hao).  
+ de 25h/classe de pratique, un travail de fond ainsi rendu possible.



Vendredi 31 mars : une mise en corps et en voix soignée et empreinte d'émotions devant les familles et amis.  
Plus de 80 personnes ont assisté à cette transmission de poésie sur la thématique de l'Arbre.



## ... et à Limeyrat !

A l'occasion du concert de *La Vorace* le 22 mars, une exposition en l'honneur de Jean-Pierre Siméon a été organisée. "L'Arbre m'a Dit" et la Frontière (thématique du Printemps des Poètes 2023) ont été inspirants ! Des habitants du quartier "Boucle de l'Isle" ainsi que des adhérents de Rouletabille ont fait le voyage en co-voiturage pour soutenir et découvrir les créations des participants de l'atelier d'"Expression Créatrice" et participer à la clôture de la soirée avec le concert. Les créations des élèves des écoles de Limeyrat, Fossemagne et Azerat et de celles de notre atelier d'Expression Créatrice ont été ensuite déplacées à la Bibliothèque Andrée Chedid au coeur du village en poésie jusqu'à la fin du mois de mai.



# Résidences

Les accueils en résidence artistique sont le **fruit de collaborations et d'échanges établis en concertation**. En accord avec nos propositions annuelles. Et avec notre volonté de partage avec toutes les personnes qui fréquentent notre lieu / y vivent et celles qui souhaitent le découvrir. Ainsi cette saison, chaque accueil a été associé à une sortie de résidence et une proposition particulière de partage ou de mise en pratique accompagnée.

- 37 journées
- 12 médiations
- 287 spectateurs
- 60 pratiquants

- du 12 au 16/09/2022 + du 02 au 05/11/22, **Cie Ideals Théâtre**, spectacle "Petit guide de survie en Absurdistan", 1 sortie de résidence, 1 représentation + stage "Théâtre et Voix"
- du 19 au 21/09/2022, **Cie Cœur En Corps**, spectacle "Patouch la Mouche", 2 représentations avec médiation public
- du 26 au 27/09/2022, **Cie V.I.R.U.S.**, spectacle "Ouïe Chef", 2 représentations avec médiation "risque auditif"
- 28 & 29/11/2022, **Cie Galop de Buffles**, "Conte de faits divers", 1 représentation avec médiation public
- du 24 au 28/10/2022 : "L'Epopée n'aura pas lieu" (titre provisoire) - résidence d'écriture avec **Guilhem et Gildas Loupiac**
- du 13 au 18/02/2023, **Cie Lilo**, "Un Récit" + atelier "Danse et Altérité"
- du 11 au 16/04/2023, **Cie Lilo**, "Un Récit"+ sortie de résidence + atelier "Danse et Altérité"
- du 02 au 05/05/2023, "Gilgamesh sur la banquise", création en cours de **Guilhem et Gildas Loupiac**, sortie de résidence
- du 22 au 24/05/2023, Résidence de création, "Marcelle à l'Oreille", **Cie Lilo** + sortie résidence auprès des habitants au 800



# Accueils spectacles tout public

## Spectacle pour les habitants



Samedi 14/01/2023, 16h, accueil du spectacle offert aux habitants par le Comité de Quartier du Toulon : "Hans et les Bretelles" de la Cie Lilo - 110 spectateurs

Merci au Comité de Quartier du Toulon de poursuivre ce partenariat. Cela fait une dizaine d'années maintenant que les habitants du Toulon bénéficient, début janvier, d'un temps de spectacle et de partage autour d'un goûter collectif. Chaque fois, un rendez-vous chaleureux et convivial ! Salle comble avec plus d'une centaine de spectateurs pour cette nouvelle édition. L'occasion de lier connaissance avec de nouveaux habitants du quartier et le plaisir de retrouver des habitués.

## Accueil d'un projet Théâtre et Sport

- du 30/05 au 01/06/2023 : atelier de pratique pour la section théâtre du Lycée Léonard de Vinci avec Patrick Mons
- 31/05/2023 : représentation pour les élèves du lycée et une classe de l'école du Toulon
- 01/06/2023 : soirée théâtre, à l'issue de deux jours d'immersion et de répétition de "Tribunes Intimes" des élèves de l'atelier théâtre du Lycée Léonard de Vinci. Suivi de "La solitude du coureur de fond" d'Alan Sillioe interprété par Patrick Mons.

66 spectateurs (parents - enseignants - habitants du quartier - partenaires)

"J'ai passé deux jours très "confortables" avec La Cie Rouletabille : il n'y avait aucun problème. Nous avons été accueillis avec respect et enthousiasme, tout comme l'équipe technique à qui on a fourni tous les équipements de théâtre nécessaires, en éclairage et son... Nous n'oublierons pas non plus leurs efforts pour rendre notre expérience meilleure. Ils étaient patients avec nous." Ahmed



SAISON #1

Travaux d'élèves 20h  
Spectacle 20h45

JEUDI 01 JUIN 2023

SOIRÉE THÉÂTRE

Filature de la Cie Rouletabille



20h : "Tribunes Intimes", par les élèves de l'atelier théâtre du lycée Léonard de Vinci.  
...différentes manières de vivre et partager un spectacle sportif de courts textes, modestes microfragments sociologiques, écrits et mis en jeu par des élèves d'une classe de 2nde baccalauréat professionnel.

20h45 : "La Solitude du coureur de fond" d'Alan Sillioe, par Patrick Mons - Cie La Lune et l'Océan  
Classique de la littérature britannique, cette nouvelle de 1959 narre de manière à la fois très subtile, directe et caustique, l'éventualité de la réhabilitation sociale d'un jeune délinquant par la course.

Gratuit, pensez à réserver !

Echange avec l'artiste à la fin de la représentation !

CIE ROULETABILLE

15 Avenue des Maitres de l'Industrie  
83000 Toulon - 04 78 50 54 83  
rouletabilletheatre@gmail.com

LEONARD DE VINCI

# TRANSMISSION

- Ateliers Théâtre
- Ateliers interculturels et intergénérationnels

- 9 ateliers permanents
- + de 400 heures de pratique dans le lieu
- + de 190 participants dans le lieu
- + de 220 scolaires

Le coeur du projet associatif de notre compagnie :  
faire vivre un **espace de pratique artistique accessible et ouvert à Tous.**

Une déclinaison de propositions autour de l'expression au sens large, permettant de relier et faire des **passerelles** entre les pratiques. Une prise en compte individuelle de chaque participant et une tarification adaptée pour lever tous les freins. Du théâtre, de l'expression créatrice, du travail de la voix, des ateliers inter-culturels...

# Ateliers Théâtre

## Ateliers Théâtre annuels

- Théâtre Enfants (8-12 ans)
- Théâtre Gestuel Ados
- Cycle Théâtre adultes

## Ateliers Théâtre en partenariat

- Atelier Théâtre, Jardin d'Eau Bleue
- Atelier Théâtre Structures Sociales et Solidaires

# Ateliers Théâtre annuels

## Théâtre Enfants (8-12 ans)

"Tout au long de l'année les enfants ont travaillé de multiples notions de théâtre et de mime au travers d'exercices et d'improvisations, mêlant **technique et imaginaire**. Nous nous sommes arrêtés sur trois points qui me semblaient essentiels :

- le travail du focus, c'est à dire savoir bouger une "chose" à la fois et ainsi diriger l'attention du spectateur.
- la partition spatiale et rythmique, se placer sur scène et au bon moment
- la cohésion de groupe, l'écoute sensible et la conscience que nous ne sommes pas seuls sur scène, que chacun des comédiens contribue à la création d'un ensemble"

Perrine



8 participants  
21 séances  
+ 2 sorties au spectacle

## Théâtre Gestuel Ados

"Au cours de l'année, nous avons exploré la relation entre les corps. Bouger/être bougé. Nous avons joué les marionnettes vivantes. Puis nous avons abordé le rapport du corps à l'objet (accessoire, costume). Comment interagir avec l'objet, comment il se joue de nous. **Développer la créativité et l'écoute sensible** à travers l'autre et/ou l'objet"

Guilhem

8 participants, 21 séances  
+ 2 sorties au spectacle



## Cycle "Arts du Geste"

Un Cycle "Arts du Geste" en trois phases : "Moi" en novembre, "Moi et les Autres" en janvier et "Moi, les autres et les objets" en avril. Une participation enjouée d'une douzaine de jeunes Périgourdins, de 8 à 12 ans, qui ont eu **plaisir à expérimenter, se retrouver et se découvrir**.

## Cycle Adulte

Un **cycle d'expérimentation** théâtral pour adulte avec un beau programme autour des Arts du Geste et du Mime construit en partenariat avec Géraldine Moreau (Cie Apprendre par Corps), la Cie Troisième Génération, et Guilhem Loupiac de la Cie Paon dans le Ciment. Une formule renouvelée qui a permis une rencontre à plusieurs voix avec les spécificités de cet art.

12 participants  
9 journées de pratique



# Ateliers Théâtre en partenariat

## • Atelier Théâtre "Jardin d'Eau Bleue"



Un partenariat reconduit depuis déjà plus de 10 ans qui se poursuit avec l'IME/IMPro Les Vergnes. Une orientation "Arts du geste" pour cette saison, complémentaire des approches précédentes. 12 séances.

*"Se présenter par un geste, proposer collectivement une partition gestuelle. Imaginer un objet, une couleur, une forme à partir d'un son. Marcher autrement, repenser le quotidien en détournant un objet de son emploi usuel... **Cet atelier ouvre une fenêtre sur un ailleurs possible où l'imaginaire peut se déployer librement**"* Guilhem

## • Atelier Théâtre Structures Sociales et Solidaires

Un engagement fort avec le Cada France Terre d'Asile et La Maison 24 autour d'une pratique théâtrale ouverte au public migrant. De très bons retours et évolutions personnelles et collectives. Des efforts communs d'organisation gratifiants.

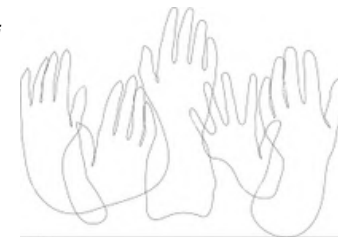
*"Tous viennent d'ailleurs, ne parlent pas la même langue, n'ont pas la même culture. Et pourtant ils se sont rencontrés par le théâtre et ont partagé **la joie de s'exprimer par le corps, le regard et les mots venus d'ailleurs et d'ici.** Le plaisir d'être là leur a procuré énormément de détente, d'enthousiasme ; et l'envie de poursuivre cette aventure fut clairement exprimée par tous. On parle d'eux, on parle pour eux mais ils n'ont que rarement l'occasion de le faire par eux-mêmes."*

Loubna, comédienne et metteur en scène

- 5 séances de 3h, 12 participants - CADA FTA
- 1 journée de stage 13 participants - La Maison 24

*"Pour ma part, j'ai également pu repérer que certains de mes élèves en difficulté dans les apprentissages avaient une très bonne mémoire kinesthésique (du geste), ce qui me permet d'exploiter une autre stratégie d'apprentissage en classe avec eux. **Sans compter qu'entendre un autre français que celui de la professeure, dans un contexte bienveillant, est toujours bénéfique pour leur apprentissage**"*

Sophie, professeure de Français Langue Etrangère (CADA France Terre d'Asile)



## • Stage Théâtre Ados

Samedi 04 & dimanche 05/02/2023 : stage Théâtre Ados en partenariat.

Chaque année le CRAC (Créateur de Rencontre et d'Actions Culturelles) fait une proposition de découverte d'une ou d'un artiste au groupe d'adolescents de l'Atelier Rouge Théâtre de Saint Astier.

Cette année ce fut Loubna.

Une dizaine d'ados ont pu expérimenter la théâtre proposé en atelier avec Loubna, avec **une approche dominante du corps et du mouvement**.

# Ateliers interculturels et intergénérationnels

- Langue et Culture Japonaises
- Compagnon Vocal
- Café Echange Culture
- Expression Créatrice

# Langue et Culture Japonaises

2 groupes : un groupe débutant et un groupe d'initiés qui se retrouvent chaque semaine.

Des séances animées par Maïko, Shino et Hiroshi, un **“pôle” d’artistes japonais passionnés par la transmission de leur langue maternelle et par le partage des richesses culturelles japonaises.**

Janvier 23 : une après-midi de rencontre entre les participants de l'atelier de Langue et Culture Japonaises et celui d'Expression Créatrice.

Un temps d'expérimentation de l'Ikebana, art floral japonais, au cours duquel Maïko et Shino ont fait toucher ce que l'épure et le vide peuvent apporter.

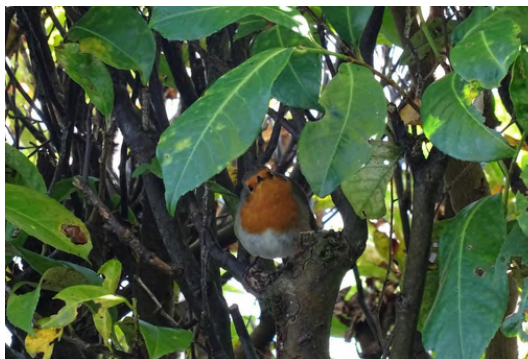
Un appétit ouvert...



Découverte de l'Ikebana

# Compagnon Vocal

Un atelier mensuel qui a rassemblé cette saison 12 personnes, chanteuses, chanteurs, voulant l'être, cherchant leur voix, **désirant partager avec d'autres le plaisir de chanter.** L'atelier "Compagnon vocal" propose une pratique du chant ouverte à tous. Il s'agit d'apprivoiser, d'expérimenter, de découvrir ce que nous avons de plus précieux: notre voix.



*“Nous nous écoutons, nous écoutons les autres et nous chantons ensemble, nous vibrons en harmonie. La beauté de la voix réside dans sa justesse, ajustée au corps. Le rire est notre sixième sens et nous empêche de nous prendre trop au sérieux. De beaux moments qui nous permettent de vivre au quotidien avec plus de légèreté.”*

Claude Morlet pratiquant la psychophonie® depuis 2015, diplômée pour animer des ateliers depuis 2020

# Café Exchange Culture

40 participants.  
12 nationalités  
8 séances de 2h



*“Le café culture, une idée, un concept, une expérimentation, qui varie avec le temps, de forme, de fréquence, mais qui a toujours le même objectif : « accueillir » les plus loin, les plus démunis, ceux qui pensent qu'ils ne devraient pas être là, ceux qui pensent que si. Et ainsi permettre de franchir ensuite d'autres pas vers des activités proposées par la Compagnie. De nombreuses personnes le fréquente, une quarantaine sur l'année, une douzaine de nationalités s'y côtoient, et nous échangeons sur ce qui nous unit, réunit : notre humanité. Et nous repartons, heureux de cette rencontre, de ce moment unique, à répéter encore et encore.” Claude Morlet*

# Expression Créatrice

En partenariat avec l'UPOP, la compagnie a proposé depuis de nombreuses années différents ateliers permanents favorisant l'expression des habitants (intitulé Atelier Oral, Ecrit et Pictural à son origine). Aujourd'hui il se poursuit sous la forme d'un Atelier d'Expression Créatrice.

10 participants.  
21 séances de 2h

*“Le cadre, la mise à disposition de matières, d'outils et l'incitation bienveillante à oser faire, à accompagner sont seules sources de motivation de cet atelier” Ambre*



*“On a un potentiel qu'on ignore” B.  
“C'est complètement différent que d'être tout seul dans son coin. Ici, la motivation y est” J.R.  
“Les uns, les autres on se partage nos sensibilités, on se complète” J.  
“Au fil des séances, j'ai l'impression que l'imagination grandit” I.*

Des ateliers ponctuels ont pu se déployer à La maison 24 également.

# Cycle "Corps Danse"

Un cycle complet autour de l'expression corporelle dansée. Des spectacles, des stages et ateliers accompagnés par les artistes pédagogues, des **partenariats croisés en lien avec nos actions régulières.**



stage "Danse indienne et engagement citoyen"

Ce cycle a ainsi fait **lien** avec la programmation Jeune Public en partenariat avec Le Sans Réserve en proposant des stages spécifiques et une boom hip hop. Inclus dans le programme de ce cycle, la **rencontre** avec une danseuse indienne, la **découverte** de sa pratique et de son engagement citoyen. Liens également avec nos accueils en résidence. Deux compagnies et leurs créations avec une approche particulière de la danse et deux thématiques fortes : sororités et consentement.

145 spectateurs,  
3 représentations,  
50 pratiquants

SAISON 22-23  
jeune public / Jeune Public

## Cycle "Corps Danse"

### LES RENDEZ-VOUS...

#### ...PARENTS-ENFANTS

- 11/02 : Stage et Boom Hip-Hop

**14H à 15H30**  
**ATELIERS INITIATION HIP HOP**  
> DANSE (Chez Rouletabille)  
> DJ (Studios du Sans Réserve)  
> RAP (Studios du Sans Réserve)

Enfants  
Parents-Enfants

**16H**  
**BOOM HIP-HOP**  
pour PARENTS & ENFANTS  
> Chez Rouletabille  
> Goûter offert à 15H30

SAMEDI 11 FÉVRIER

- 25/03, 10h-16h : Stage Danse Indienne & engagement citoyen

Tout Public.  
ouvert aux moments  
avec enfants en bas âge

Atelier avec Sangeeta Isvaran, danseuse de Bharata-Natyam et activiste d'Inde du Sud. Elle a travaillé auprès de communautés marginalisées et défavorisées dans plus de 30 pays.

**...TOUT PUBLIC**

Sororités, Un duo dansé, chanté, et raconté ; l'histoire des béguines, et ce que ces femmes nous disent à propos de liberté et d'émancipation. C'était hier, ce pourrait être aujourd'hui...

dans le cadre de l'accueil du spectacle "Sororités" et du partenariat avec les Cie Keruzha et Anandi.

- 07/03, 17h : Sororités, Cie Keruzha

dans le cadre du cycle de résidences artistiques 2023 de la Cie Lilo pour leur création "Un Récit".

- 18/02 - 16/04 - 28/10 : 3 stages "Danse & Altérité"
- 27/10 : sortie de Résidence, "Un Récit", Cie Lilo

Quelqu'une prend la parole pour raconter un souvenir. Elle sait qu'elle doit raconter pour s'apaiser mais aussi pour renforcer les autres paroles, celles de ses filles, de ses sœurs, des mères...

## Cycle gratuit

# MEDIATION

- Créations avec les habitants
- Autres partenariats
- Stages et Formations

# Créations avec les habitants

## "Vivre Ensemble 2"

Un stage de création intergénérationnel pendant les vacances de février a inauguré un nouvel épisode théâtral initié par le Conseil Citoyen de Chamiers. Par la suite, trois ateliers ont accueilli 7 adultes et 5 adolescents/enfants investis dans cette aventure artistique. Ceci a débouché sur une forme actualisée de la **création "Vivre ensemble" portant la parole des habitants**, débutée en 2020. En juin : trois représentations au coeur de 3 quartiers !



répétitions, fev 23



Partenariat Conseil Citoyen de Chamiers - CSC "Saint Exupéry" - Cie Rouletabille

*"Le temps passe et avec lui les temps changent. Et nous sommes toujours là. Plus tout à fait les mêmes, et pourtant, en nous, toujours cette ardeur: tenter de comprendre ce qui se joue. Comment les faits, les évènements, la politique se répercutent dans nos vies ? Et pourquoi plus que jamais Vivre Ensemble est une force qui nous emplit de convictions et de joie ? "* Loubna, mai 2023

## "Roule Ta Percu", **batucada intergénérationnelle**

2 saisons, 25 participants,  
3 partenaires (Tin Tam Art - Le Sans-Réserve et la Cie Rouletabille), 2 tournées, 1 vrai succès !

Un projet partenarial entre Tin Tam Art, Le Sans Réserve et Rouletabille, non sans sueurs, mené tout au long de l'année.

Un **engagement partenarial fort** et très prenant mais récompensé

Été 2023 : pas moins de 4 représentations que cette "équipée" intergénérationnelle, fan de rythmes en collectif, a réalisé en clôture de l'atelier annuel. **De l'énergie collective récompensée par des progrès divers à chaque rendez-vous hebdomadaire** et des prestations percutantes et souriantes appréciées par un public nombreux.

La saison 2023-2024 ? C'est Tim Tam Art qui fera évoluer la formule.



# "Rendez-vous du 800"



Comme chaque année, notre action artistique et créative avec les habitants Boucle de l'Isle se poursuit. En fonction des retours des participants sur l'aventure "Remonter à la Source" en 2022, nous avons construit cette année une proposition autour de l'écriture, la musique et l'image avec l'implication d'artistes de deux compagnies accueillies en résidence artistique (la Cie Lilo et leur création "Un Récit" et le duo Mill et leur création "Will, Concert-Fiction en Ektachrome" d'après une nouvelle de RL Stevenson). Des thématiques chères aux habitants ont ainsi pu être retrouvées : les souvenirs, la nature, le voyage... et une action qui a permis de revenir à une régularité et une proximité attendues dans le local HLM du 800, au coeur du quartier. Un partenariat qui s'agrandit et se nourrit en mobilisant plusieurs acteurs locaux : l'UPOP, le Sans Réserve, et l'Odyssée.

Un concert fiction le 2 mars 2022, 3 après-midi "lecture" avec Emilie Esquerré, "Marcelle à l'Oreille" de la Cie Lilo en test intimiste avec les habitants, des **médiations régulières** avec Coline, chargée des publics de l'Odyssée afin de préparer les sorties accompagnées au spectacle... et une création collective !



*"Je suis passionnée de la façon dont vous lisez"*  
 Assia - *"On se prend dans le jeu, on y est, on voyage"* Jean-René - *"ça me rappelle ma jeunesse, le plaisir des choses simples"*



Delphine Barbut, musicienne, Ambre, plasticienne avec le concours de Marie, médiatrice culturelle, ont accompagné 8 à 12 habitants sur 8 séances. Ils ont, en images et en sons, évoqué, convoqué et tricoté ce qu'est leur petit coin de paradis, ici et/ou ailleurs, maintenant et/ou avant... Des pépites en retrouvailles qui ont donné lieu à un diaporama sonore "**Ici, ailleurs nos coins de Paradis**", présenté à trois reprises, au 800, avec une salle comble à chaque diffusion lors du festival Dedans-Dehors.

A retrouver en ligne sur notre chaîne Youtube :  
 "Ici, ailleurs, nos coins de Paradis"



# Autres partenariats

## Le Sans Réserve

### Dedans Dehors avec les habitants

Une **programmation concertée**...

La participation de Rouletabille à l'organisation de la manifestation du Sans Réserve, "Dedans Dehors",

en lien avec les habitants s'est intensifiée vus les résultats positifs de la session passée.

**Impliqués dans l'organisation, la programmation et la création participative** "Ici, ailleurs, nos coins de paradis", **les habitants ont pu le 9 juillet 2023 faire part de leurs expériences.** La dernière représentation de la saison de "Roule Ta Percu" a eu également sa place lors de ce temps festif !

Merci au Sans Réserve qui a réussi à maintenir cet évènement, essentiel pour préserver cette confiance locale.

13/10/22 : Chacun a pu revenir sur son expérience, celle vécue en collectif lors de la restitution de l'aventure artistique "Remonter à la Source" ou de "Roule Ta Percu" mais également sur celle vécue en tant qu'habitant, acteur bénévole du jour, ou visiteur participant aux divers temps de cette manifestation. Une mise en évidence d'un intérêt et d'une envie partagés qu'il "suffisait" d'accompagner...

Jeudi 08/06, 14h : réunion de programmation "Dedans Dehors" avec les habitants (partenariat Sans Réserve/Rouletabille)

29/03/23 : Travail collectif autour de l'organisation de Dedans-Dehors au 800 avec le Sans-Réserve et les habitants.



#### DEDANS DEHORS #9



dimanche 09/07/2023 10h à minuit  
Sur le parvis du Sans Réserve et le square du quartier de la Monzie (Périgueux)

### Accueil d'une répétition

du projet Musique "Recup'n'Roll", action du Sans Réserve avec Etienne Roux et le collègue Anne Franck organisée le 11 mai 2023.

L'occasion de croiser des jeunes collégiens habitués de nos actions.

# Programmation "Jeune Public"

Un partenariat avec le Sans Réserve qui s'affine, se construit, s'organise avec joie entre les équipes :

4 spectacles + ateliers  
280 participants

- samedi 29/10/2022 : "Desnonimo" spectacle-concert pour les 1-6 ans sur la poésie de Robert Desnos + atelier "Bruitages" de dessin animé piloté avec brio par Etienne Roux de la Cie Des Bruits Sonnants. Vivant et poétique !
- samedi 11/02/2023 : la "Boum" intergénérationnelle (100 participants)  
+ 3 ateliers hip-hop (danse, deejaying, rap) - 24 participants
- mercredi 19/04/2023 : "Le Conservatoire de Musique Instrumentale", Cie Virus

*" Un grand moment de rires et de créativité : inventivité des objets transformés en instrument de musique et leur démonstration, interactivité avec le public : expérimentation sur scène, chant, percussions corporelles..." M.L.*



## L'Art pour Grandir



Projet réalisé en partenariat avec l'Art pour Grandir



Ateliers d'éveil  
artistique et culturel  
Jeune et Très Jeune public

MERCREDIS  
10h-11h

16 & 30  
nov.  
"Musique"  
avec Rachel  
0-3 ans

23 & 07  
nov. dec.  
"Eveil créatif"  
avec Ambre  
3-6 ans

Lieu :

C<sup>ie</sup> ROULETABILLE  
Une démarche et des expérimentations artistiques pour tous  
La Filature de Toulon  
15 chemin des ficus du Toulon  
83000 Toulon - 05 53 99 07 40 / 05 95 60 34 89  
rouletabilleteatre@gmail.com  
rouletabilleteatre.com

## Un automne "Très Jeune Public"

- mercredi 05/10/2022, 19h : Conférence en chanson - Je chante avec mon bébé, Agnès Chaumié
- jeudi 06/10/2022, 10h et 17h : Spectacle, De la Neige pour Lua, Cie La Ronde Des Crayons

Un **partenariat évident avec l'Art pour Grandir** : Début octobre, le programme des 20 ans intitulé "L'art à petits pas, les 20 ans" de l'association "L'Art pour Grandir" a été fort en émotions chez les petits comme chez les grands. En partie accueilli dans nos locaux, il a été très attractif (beaucoup de demandes de réservations qui n'ont pu être honorées), signe d'un vrai besoin pour la petite enfance. Célébrer ensemble cet anniversaire autour d'une **programmation porteuse de nos valeurs communes** fut pour nous, en tant que partenaire historique, l'occasion de belles retrouvailles et d'une confirmation réaffirmée qu'au cours de ces années, de nombreuses convergences ont consolidé ce lien.

4 ateliers  
2 spectacles  
130 participants

Au delà du riche programme sur cette première semaine d'octobre, cet événement a été l'occasion également de déployer des actions en amont auprès de familles voisines qui ne fréquentent pas habituellement les ateliers parents-enfants et d'envisager un cycle continu jusqu'à fin 2022.

Partenariat Hestia-Cie Rouletabille

# L'Odyssée

Ateliers Ados

et

voir notre texte p.17

Arts du Geste

- 21 séances pour les ados
- 1 cycle de 3x3 séances de découverte des Arts du Geste pour les 8-12ans
- 26 participants
- + de 43 heures de pratique

## Sorties accompagnées

Toujours autant de plaisir à aller à ces découvertes ensemble.

Un programme riche et un suivi convivial avec Coline, médiatrice de l'Odyssée dans le cadre des "Rendez-vous du 800".

Merci à l'Odyssée pour son **engagement fort pour la diversification et la mixité de ses publics** avec la mise en place d'une tarification accessible à 1 euro pour les habitants QPV.

10 sorties  
144 spectateurs

- Mercredi 12/10/22, 20h : sortie au spectacle "Feste" à l'Odyssée
- Mercredi 30/11/22, 15h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée " Le Garçon qui ne parlait plus"
- Mardi 6/12/22, 20h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "Scarecrow"
- Mercredi 14/12/22, 20h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "Vortex"
- Mardi 10/01/23, 20h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "Un jour tout s'illuminera" de la Cie 3ème Génération
- mardi 21/02/23, 20h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "L'Avare"
- Vendredi 15/03/23, 15h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "Koré"
- Mercredi 05/04/23, 20h, "Tchaïka", Sortie spectacle des ateliers et des habitants à l'Odyssée
- Mercredi 03/05/23, 17h, Sortie spectacle des ateliers à l'Odyssée "Jamais Dormir"
- Mercredi 05/07/23 : Sortie au festival Mimos

+ 1 temps de présentation de la saison 22/23

+ 1 temps de bilan et présentation du festival mimos

## La Maison 24

- 2 ateliers Théâtre dans les locaux de Maison 24 pour des bénéficiaires et des bénévoles
- 4 ateliers d'Expression Créatrice dont un pendant la fête des 10 ans
- Spectacle "L'Envol" pour la fête des 10 ans

Malgré un aménagement particulier qui a nécessité beaucoup d'efforts de l'équipe de La Maison 24, les conditions n'ont pas été suffisamment réunies pour la pratique théâtrale. La suite du projet est envisagée dans nos locaux avec facilitation de la mobilité des pratiquants.



## Ciné-Cinéma

Ciné Cinéma présente :  
« Camera Obscura : des perspectives à l'échelle d'une ville »

**LE GRAND OBSERVATOIRE**

Dans le cadre de l'appel à projets « Quartiers d'été 2023 », Ciné Cinéma propose en partenariat avec Echelle 1 et la Cie Rouletabille :

- **Mercredi 30 août 2023** entre 13h30 et 16h00 :
  - \* Au programme :
    - \* 13h30 : Atelier « cyanotype » (révélation de films) (Cie Rouletabille)
    - \* 15h00 : Atelier « Grand Observatoire » (Kristof Guez)
  - \* Site : Cie Rouletabille Théâtre - 1 Rue de l'Isle - 24000 Périgeanx
- **Mercredi 11 octobre 2023 à 14h00** : Ciné-Mémo Jean Tsaravitch et la prisonnier changeante
  - \* Au programme :
    - \* 14h00 : exposition des réalisations faites avec la Cie Rouletabille
    - \* 14h00 : découverte du Grand Observatoire (Kristof Guez)
    - \* 14h45 : photo collective
    - \* 15h15 : projection\* du film Jean Tsaravitch et la prisonnier changeante
  - \* Site : Multiplexe CGR Périgeanx - place Franchville (\*accessible aux tarifs habituels)

Logos: CINE CINEMA, Echelle 1, ROULETABILLE, MAIRIE DE LA DORDOGNE, MINISTERE CHARGÉ DE LA VILLE

Mercredi 30 août, 13h30-16h, atelier estival autour de la lumière et des jeux d'optiques : atelier cyanotype avec Ambre précédant l'atelier, dans le cadre du projet "Le Grand Observatoire", autour des "Caméra Obscura" miniatures de Kristof Guez. Des étonnements amusés pour petits et grands. La suite prévue sur la saison 2023-2024. 9 participants.

Partenariat associations Ciné Cinéma - échelle 1 - Cie Rouletabille

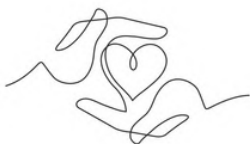


"Atelier rempli de magie visuelle, les participants ont pu découvrir grâce à Ambre le processus de révélation de l'image appelé "cyanotype". Avec un peu de patience et de composition, l'image est venue se révéler dans son bain. Lien avec le travail du photographe Kristof Guez (Association Echelle 1) et ses objets à regarder la ville. De drôles de camera obscuras en carton nous invitent à observer le monde à l'envers."

Julia, Ciné-Cinéma

# Stages et Formations

## Laïcité!



06 & 07/04/2022 : Formation "Valeurs de la République et Laïcité", partenariat Ligue de l'Enseignement et ANCT (Agence Nationale de la Cohésion des Territoires). Une formation toujours aussi à propos. **Un temps précieux dédié à des bénévoles et professionnels travaillant dans le milieu associatif.** Et qui soulève de nombreux questionnements sur la notion de laïcité. Une formation qui facilite la rencontre entre participants et donne naissance à des suites (Rencontre de Conseils Citoyens,...)

## Atelier Santé Ville



Jeudi 4/05/2023 : la session spéciale santé mentale des "Ateliers Santé Ville" accueillie dans nos locaux a affiché salle comble ! Ce partenariat avec le Grand Périgueux a eu pour suite la participation de bénévoles de Rouletabille aux sessions de formation de secouristes en santé mentale qui ont suivies.

## Accueil de Stagiaires

4 stagiaires  
6 semaines

## Rime



*"J'ai bien aimé ce stage. J'ai appris beaucoup de choses comme par exemple comment me défendre par rapport à mon voile et les choses qui sont autorisées. J'ai appris aussi comment et combien de temps il faut pour faire un spectacle. Aussi qu'est-ce que c'est qu'une AG et comment on fait pour parler devant les publics et comment accueillir les enfants."*

Rime, 2nde bac pro "Service aux Personnes, et aux Territoires" à la MFR\* a pu découvrir et être active sur l'ensemble de nos actions pendant ses 4 semaines de stage.\* Maison Familiale Rurale

## Stage de réparation

Chaque année en partenariat avec l'UEMO de Périgueux nous construisons des **accueils "sur mesure" pour des jeunes mineurs sous main de justice.**

## Leila



"L'arbre" de Leila, stagiaire 3ème  
dans le cadre de l'atelier "Expression Créatrice"

" J'avais déjà fait plusieurs ateliers à Rouletabille dans différents domaines : arts plastiques\dessin, musique, etc. Mais un domaine m'a plus attirée : le théâtre. Les différents ateliers de ce domaine m'ont marquée, car sans eux je ne serais pas la même. Ces ateliers m'ont permis de découvrir le fait de pouvoir être à l'aise à l'oral au quotidien. Faire ce constat m'a énormément aidée, moi qui de nature, suis timide."

Leila, en stage de 3ème en février, habituée des lieux mais qui a pu **se rendre compte de l'organisation en aval et en amont de chacune des actions** de la Compagnie.

## Zélie



"Les ateliers théâtre photographiés par Zélie

Nous avons eu le plaisir d'accueillir Zélie en stage pendant une semaine. Elle pratique le théâtre, par ailleurs, et était curieuse de la vie de la Compagnie et de son approche. Elle a pu en entrevoir quelques aspects. Elle nous a offert son point de vue et des images ! Un extrait ci-dessous. Bien impliquée, **elle a été une vraie force vive dans nos actions et accompagnements** comme lors de la sortie à La Guinguette Ephémère d'ABF pour la représentation de la Batucada intergénérationnelle "Roule Ta Percu".

"Les deux ateliers théâtre étaient très intéressants à observer. C'est d'abord découvrir des manières très différentes de travailler, comparées à celle que j'ai l'habitude de fréquenter. Les deux metteurs en scène s'adaptent vraiment au public qu'ils ont en face. Chacun a d'ailleurs son ambiance bien précise." Zélie, lycéenne.

# IMPLICATIONS



## Concertation régionale

Nous avons participé au cycle de rencontres régionales le 25/04 sur la thématique des "transitions" avec un engagement fort de la Région Nouvelle Aquitaine pour accompagner la transition environnementale dans le secteur du spectacle vivant. Ces concertations incitatrices sur le spectacle vivant et les manifestations dévoilent de nouveaux critères en perspectives pour les règlements d'interventions des subventions dès 2024. Avec 3 axes priorités: la mobilité des publics, la consommation énergétique, et l'alimentation locale. Les droits culturels, les transitions et l'égalité des territoires au coeur de cette politique régionale.

Par souci économique et éthique, à Rouletabille, **ces priorités**, même si elles ne sont pas formalisées, **font déjà partie du quotidien...**

## Conseil d'arrondissement

Présence régulière aux réunions du Conseil d'Arrondissement Toulon-Gare  
(18/10/22 - 13/03/23 - 22/05/23)

## Vie associative locale

- Participation aux Rencontres de la Vie Associative, Forum des associations, participation au Comité d'organisation de la fête du Gour de l'Arche, AG du Comité de Quartier du Toulon...
- Membre du CA du Sans Réserve

## L'Association des Professionnels de l'Administration du Spectacle

Participation au LAPAS Tour le 05/01 à l'Agora de Boulazac. L'Association des Professionnels de l'Administration du Spectacle, créée en 2013, qui propose de **rassembler au niveau national les professionnels** des métiers de l'administration, de la production, de la diffusion et de la communication qui travaillent au sein, et avec des compagnies, bureaux et ensembles indépendants du spectacle vivant. Afin de réfléchir et questionner ensemble l'exercice de ces métiers en tension. L'occasion durant cette journée d'échanger avec les acteurs culturels de Dordogne sur les problématiques de nos métiers et de faire un **constat commun d'une grande précarité et fragilité du secteur**. Alors quelles perspectives : de nouveaux modèles de fonctionnement des structures ? plus d'ouvertures, de croisements ?

# Fêtes de quartiers



**Fête du Parc de La Source** : un enthousiasme et une simplicité renouvelées pour cette fête annuelle organisée par le Comité de Quartier du Toulon. Quelques gouttes de pluie non perturbantes. Un programme faisant **la part belle aux habitants** grâce aux projets proposés par les partenaires associatifs du quartier. "Vivre ensemble 2" et "Roule Ta Percu" y ont joué leur première représentation. Et nous y avons inauguré également notre nouvelle cartographie participative : la quartier vu par le prisme de "là où"... Des rencontres, des rêves, des souvenirs s'y sont fixés...

**Fête du Gour de l'Arche** : une joie collective retrouvée. Un programme dense, à la fois sur la Place, dans les rues, aux pieds des immeubles, dans l'enceinte du Centre Social et Culturel ! Bravo pour cette belle énergie. Variété des propositions clôturées par quelque pas d'un cercle de danses collectifs et un grand buffet. **Convivialité et mélange culturel appréciés** ! "Roule Ta Percu" aux pieds des habitations des participants. Les parents présents. L'équipe ravie. La cartographie du quartier s'est également enrichie.

## Cartographie participative pour les fêtes de quartier

**Ré-inventer ensemble les frontières et les interstices** de la carte du Quartier Boucle de l'Isle ? Y apposer la localisation des lieux **"où je rêve à ..."**, **"où je rencontre..."**, **"où j'apprécie d'être car..."** : c'est l'invitation que nous avons faite et à laquelle de nombreux visiteurs ont joyeusement répondu ! Anecdotes, témoignages, et surtout du lien et des échanges avec les participants. Enfants et adultes se sont prêtés au jeu et nous ont laissé leur mots dans toutes les langues. Venez découvrir cette carte dans nos locaux où elle a trouvé sa place parmi les créations des habitants !



"Des extraits"... :

- Je me souviens "des compétitions de billes, des marelles au sol, des parties de football avec les voisins et voisins..."
- Là où je rêve : "Sous l'arbre près de l'eau en poésie"
- Là où je rencontre "moi-même" ; " le 800, là où je rencontre des gens avec qui je peux parler"
- Là où j'apprécie d'être : "à Rouletabille car je peux être comme je suis"



# ET AUSSI...



## Forum des Associations :

des temps de rencontres avec un public curieux de nos actions, des retrouvailles et des échanges... tant sur la journée du Forum des Associations le 10 septembre au stade Rongieras que lors de nos portes ouvertes le 14 septembre 2022.

## Fête des ateliers

Mercredi 28 juin, une fête des ateliers, simple et enjouée. Une présentation de chaque atelier régulier que la Compagnie mène. **Un aperçu de ce qui se joue au coeur de chaque atelier** théâtre enfants, ados, adultes, langue et Culture japonaise, compagnon vocal et expression créatrice. Un public de proches, parents, entourage des participants et habitués de la vie de la Compagnie, ravis ! Les nouvelles collaborations de cette année ont été en phase avec notre philosophie : une pratique accessible à Tous, pour Tous. Souplesses et propositions artistiques adaptées, exigeantes et fines.



## Tournesols...



"Les Tournesols sont un groupe de théâtre d'une dizaine de personnes en situation de handicap et de personnes valides, qui existe depuis 2004. Nous présentons un spectacle tous les deux ans. Pendant l'année scolaire 2022-23, sans représentation, nous avons pu faire un travail général, aussi bien technique (exercices de voix, de respiration, d'expression corporelle) qu'un travail sur l'expression des sentiments et des émotions... tout en commençant à répéter notre huitième spectacle, que nous allons présenter en avril et/ou mai 2024. Venir une fois par mois dans le bel espace de Rouletabille **nous aide à nous libérer et à trouver notre jeu d'acteur** pour ensuite l'appliquer dans nos rôles respectifs. Merci à la Compagnie !" Elisabeth

## Sortie Cirque

Mercredi 19/07/23 : Sortie Cirque CirkVOST à Lamoura. Merci à L'Agora pour son accueil estival généreux. 25 participants.

"Une grande première pour beaucoup qui découvraient le lieu, et le cirque en plein air. Un moment chaleureux en amont, avec un pique nique collectif sous les arbres. et au retour, beaucoup de joie et d'émotion partagées dans chaque covoiturage, d'avoir vécu ce moment ensemble." Adeline

## "Blanche"

19/11/22 : Festival du Livre Gourmand : sortie au spectacle "Blanche" pour 16 participants. Places offertes par la Ville



## Une journée à la gare

Participation à la Journée "Les quartiers s'affichent en gare de Périgueux", le 1er octobre 2022, présentant divers accompagnements créatifs réalisés auprès des habitants des quartiers politiques de la Ville de Périgueux. Rouletabille y a exposé le projet participatif "Carnet de Vies" co-réalisé avec le Conseil Citoyen Boucle de l'Isle.

# PARTENAIRES ET SOUTIENS

La Ligue 24  
VPP 24  
Odyssée  
Crac asso  
La Maison 24  
L'Art pour Grandir  
Cies en résidences  
2 Conseils Citoyens  
Cada France Terre d'Asile  
Radio Libre en Périgord.

**NOS  
PARTENAIRES  
2022-2023**

Le Sans Réserve  
Ciné-Cinéma  
MPT  
Echelle 1  
Comité de Quartier  
L'Agora  
Tin Tam Art  
ABF

Nos actions pour et avec les habitants et en faveur d'une plus grande mixité des publics, l'ADN de la Compagnie, se poursuivent et s'enrichissent. Les actions habituelles s'étoffent de partenariats qui reprennent force.

L'exigence de sens et de valeurs partagées restant la condition sine qua non de ces engagements réciproques.

## NOS SOUTIENS :



agence nationale  
de la cohésion  
des territoires



# UN LIEU, UNE IDENTITÉ

Cet automne, notre compagnie va fêter ses 30 ans d'existence.  
Au cours de ces années nous avons affiné nos choix et nos orientations.  
Nous revendiquons une activité de création et de transmission de l'art théâtral.

Ce qui nous intéresse avant tout c'est la **personne dans son humanité et comment cette personne peut s'ouvrir au monde à travers une pratique culturelle en tant qu'acteur ou spectateur**. Théâtre social, éducation populaire, création, lien social dans les quartiers, action culturelle de proximité, ateliers, stages, spectacles, rencontres... difficile de faire bref...

Pour aborder la diversité humaine et culturelle de notre territoire dont nous suivons l'évolution au fil des années : nous créons des **actions culturelles de proximité**, spécifiques, avec les partenaires locaux, institutionnels et associatifs. En fonction des objectifs et des possibilités, nous proposons des actions qui nous sont propres - spectacles, ateliers, stages - et des opérations "sur mesure" que nous construisons en étroite adéquation avec les besoins identifiés sur le terrain. Nous souhaitons dans tous les cas, **concevoir et proposer de nouveaux contextes de rencontre, décomplexants, responsabilisants et de partage, grâce à un théâtre social et artisanal, convivial et festif, pluridisciplinaire** (musique, conte, mouvement, images...) qui unit acteurs et spectateurs dans un même temps. Un lieu de Culture pour Tous, notre projet depuis son origine.

2 ans que nous sommes labellisés "lieu de fabrique" par la Région Nouvelle Aquitaine.

A l'instar des lieux culturels de proximité nous sommes reconnus comme une "structure professionnelle développant un projet artistique et culturel et animant un lieu de production, de création et/ou de diffusion ; soutenus par d'autres institutions" ayant un "engagement fort envers les territoires" " dans une démarche irriguée par les droits culturels"...

**"LIEU DE FABRIQUE"**

## AVEC ET POUR ...

**Création** : 1080 personnes

**Transmission** : 508 personnes pour 19 actions

**Médiations** : 1050 personnes pour 25 représentations/événements et 13 sorties aux spectacles

## UNE EQUIPE

Une gestion d'équipe "humaine" alliant démarche collective et accompagnement individualisé.  
Une démarche de "bien-être" au travail en conscience et en acte.

### Equipe gestion de projets et communication :

- Marie Lera, Médiatrice - Adulte-relais\*
- Adeline Stocklouser, Administratrice - poste Fonjep
- Ambre Ludwiczak, Chargée de communication et intervenante artistique - poste Fonjep

### Equipe artistique (9 artistes comédien – musicien – technicien) engagés régulièrement en 2022 :

Loubna Chebouti, Will Mathieu, Sylvano Castellan, Mathieu Berenger, David Jallifier-Vern, Cyril Lababidi, Guillaume Pasquet, Emilie Esquerré, Etienne Roux.

### Des prestataires, des soutiens ponctuels : Cie 3G, Cie Paon dans le Ciment, Cie Apprendre par Corps

**Des retraités dans l'association encore actifs** : Claude-Danielle Morlet et Hiroshi Okazaki contribuent à des temps de réflexion pédagogique réguliers et en fonction des besoins de l'équipe

### Un bureau - un CA engagé et des bénévoles :

Françoise Marquer, Emma Lassort, Antonio Eguilaz-Pariente, Florence Siozar, Maria Gavilan, Joëlle Bourabia, Shino Ishi, Maïko Murato...

*\*"adulte-relais" : dispositif d'Etat qui vise la mise en place d'actions de médiations sociales et culturelles afin d'améliorer les rapports sociaux entre les habitants de quartiers prioritaires.*

# LIEN-S

Maintien de nos supports d'informations et de contacts :

- "Le Lien" : notre **lettre d'information mensuelle** en est à sa 160ème parution (été 2022).

Il est distribué à plus de 900 destinataires !

Une "lettre-lien" rédigée avec soin, et engagement.

Alimentée des contributions des participants.

**Témoignage de nos actions à venir et réalisées,**

elle représente aussi un outil de prospection et d'évaluation permanentes de nos pas.



- un **site internet** (rouletabilleteatre.com)

régulièrement mis à jour et consulté par près de 135 visiteurs par mois en 2022-2023

- une présence sur les **réseaux sociaux** pour la Cie Rouletabille Théâtre : 345 (+78) abonnés sur facebook et 206 (+77) followers sur instagram

- une **chaîne youtube** avec quelques abonnés (43).

## RLP

Radio Libre en Périgord : un écho régulier à nos actions, des podcasts dédiés sur le site internet de la Radio... Un rapprochement qui s'étoffe.

## PRESSE

- Le Club de La Presse est venu nous rencontrer le mardi 14 février 2023. Des échanges curieux de part et d'autre. Une convivialité relevée.

- Quelques articles...



- Junkpage / La Pie : nous sommes dépositaires de "La Pie", canard du Périgord, un journal mensuel local et artisanal, à découvrir. et du journal culturel régional "Junkpage"

# BILAN FINANCIER 2022...

Total produits  
151 809.35 €

Synthèse 2022

Total charges  
151 938.22 €

Dont valorisation locaux  
ville de Périgueux  
39 979€

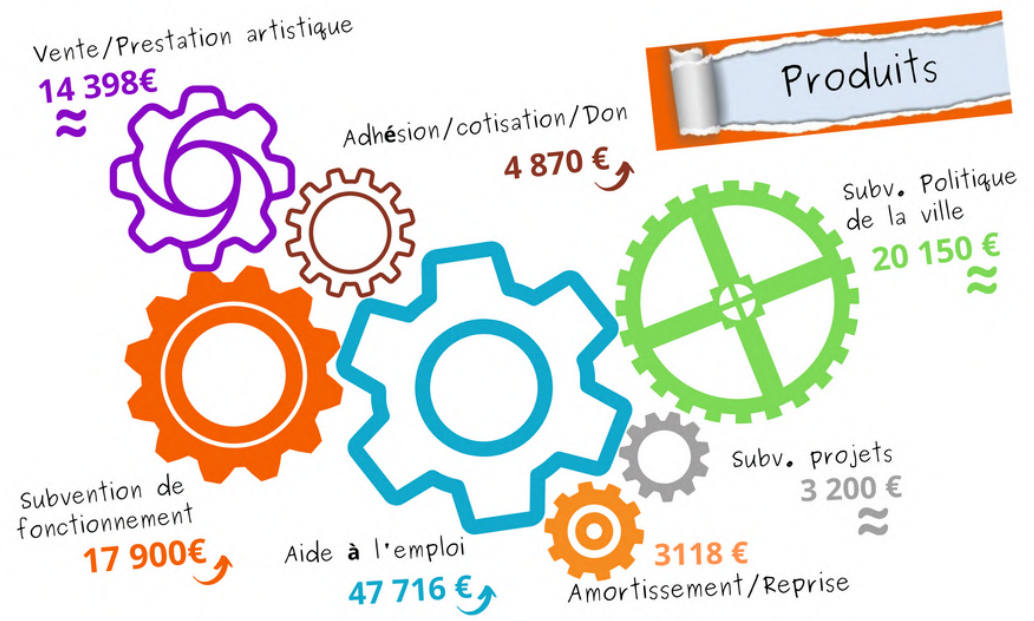
Résultat  
-128.87€

Charges fonct

- Honoraires 2 076 €
- Réception 2 006 €
- Adhésion/Banque/Divers 483 €
- Petit matériel 629 €
- Billetterie 289 €
- Maintenance 124 €
- Assurances 891 €
- Fouritures admin 2 190 €
- Assurances -6% €
- Téléphone/Poste 623 €

Charges personnels

- Personnel Intermittent 18 634€
- Personnel Permanent 70 449 €
- Prestataires artistiques 5 622 €
- Déplacement 2 941€
- Formation 1600 € ≈



**Analyse 2022**

Reprise d'une année complète "ordinaire" sans chômage partiel ou aides Covid

Fonctionnement général stable mais précaire :  
 3 emplois permanents financés par  
 3 aides à l'emploi indispensables

Légère baisse des frais généraux -6%  
 Aucun investissement -  
 gestion au minima

Emploi artistique à la hausse  
 10 intermittents + prestation en partenariat = +18 %

Investissement de fonds propres dans la création "L'Envol" pour compenser soutien à la création attendu de l'Agence Culturelle

Soutien au fonctionnement à la hausse de la ville de Périgueux + 50 %

Soutien à la hausse de la DRAC pour l'action culturelle et sociale + 30%

# DES HOMMAGES...

Jean Louis



"Une vie de militant, une élégante tenacité ! Jean-Louis a oeuvré sans relâche, à chaque étape de sa vie. Ces dernières années, c'est avec Marie-Claude et accompagné de nombreux bénévoles, qu'il a fait naître l'**Université Populaire en Périgord, incarnant une ambitieuse volonté d'Education Populaire** Pour et Avec Tous. Une mobilisation exemplaire. Le **forum "Créer c'est résister, Résister c'est créer"** comme point d'ancrage commun, nous n'avons eu cesse d'oeuvrer en partenariat depuis des années. A travers l'UPOP et grâce à la force de Jean-Louis, nous avons concrétisé, auprès de ceux qui en ont le plus besoin, de beaux et nombreux projets portés par des valeurs humanistes partagées.  
Un grand Merci encore à Toi !"

Texte-hommage de l'Equipe de Rouletabille

Firouze

Parti trop vite, nous partageons l'immense peine de la perte de "notre voisin".

**"Notre ami, notre collègue, notre régisseur général, Firouze, s'en est allé subitement au mois de juillet dernier. La nouvelle fut violente et déchirante. Nous garderons au plus près de nous son large sourire, sa gentillesse infinie, sa pédagogie, sa curiosité, son ouverture sur le monde, sa sagesse, sa tolérance, son grand cœur, son sens de la perfection, son humour et sa passion pour la musique..."**

Texte-hommage de l'équipe du **Sans Réserve**

Jean-René

"Jean-René nous a quittés. "Se Souvenir des Belles Choses". Le titre de la première action qui a permis notre rencontre, A l'occasion d'une photographie, inattendue, sur un banc du quartier aux côtés d'un jeune enfant. Ensuite une aventure humaine et artistique s'est construite au fil des années. **Fidèle spectateur, participant actif et impliqué**, tu nous as fait confiance pour expérimenter l'écriture, la musique, le dessin, la peinture, la gravure, le collage, la sculpture, la couture, la lecture à voix haute, le conte et même le théâtre en montant sur scène ! Nous retiendrons cette dernière sortie au spectacle en juillet, où tu étais « sans mots », comme tu le disais, pour témoigner de ton plaisir. Nous retiendrons également tes nombreuses photos de fleurs envoyées par SMS. Merci pour ce petit bout de chemin partagé. Nous te disons au revoir avec la joie d'avoir accompli quelque chose, ensemble."

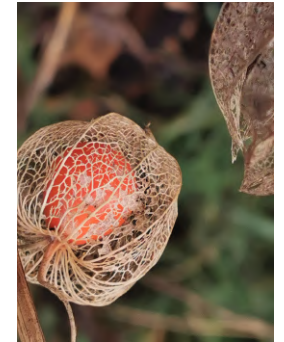
Texte-hommage de l'Equipe de Rouletabille

## Création :

- L'Envol / La Vorace : diffusion spectacles et ateliers associés
- Grands Témoins : Co-création Maison Pour Tous / Echelle 1 / Rouletabille : sortie du livre à l'issue de la fin de résidence/collecte de mémoires et de vies du quartiers des Hauts d'Agora.
- Poursuite des accueils partenariaux autour de résidences artistiques et médiations associées

## Transmission :

- Atelier Théâtre Enfants
- Atelier Théâtre Ados
- Cycle "Théâtre Gestuel" pour les 8-12 ans reconduit
- Théâtre Adultes, "Cycle d'expérimentation artistique"
- Atelier d'Expression Créatrice
- Compagnon Vocal
- Café Échange Culture en format bi-mensuel
- Atelier découverte, Langue et Culture japonaises



## D'autres projets d'interventions artistiques :

- Atelier théâtre avec l'IMpro "Le Jardin d'Eau Bleue".
- Accueil groupe théâtre "Les Tournesols" APF24.
- Stages de citoyenneté avec l'UEMO de la PJJ de Périgueux et accueils Stage réparation.
- Atelier théâtre avec l'école primaire d'Abjat sur Bandiat.

## Médiation/partenariats :



- Fête de nos 30 ans en septembre 2023
- Poursuites des "Rendez-vous au 800"
- Poursuite du partenariat avec le Sans réserve :
  - valorisation de projets artistiques avec et pour les habitants notamment à l'occasion de Dedans Dehors. Co-organisation de temps de concertation, de programmation au fil de la saison.
  - accueil d'une programmation Jeune Public trimestrielle "hors les murs".
- Pôle Boucle de l'isle dans le cadre du projet "Accueil<>s" : création sonore autour d'un recueil de berceuses, Danse-théâtre, feutrage
- Sorties aux spectacles
- Faciliter la poursuite de Roule Ta Percu par Tin Tam Art





*Lieu de fabrication*

*Lieu d'échanges et d'expérimentations artistiques pour tous*

  [rouletabilleteatre.com](http://rouletabilleteatre.com)